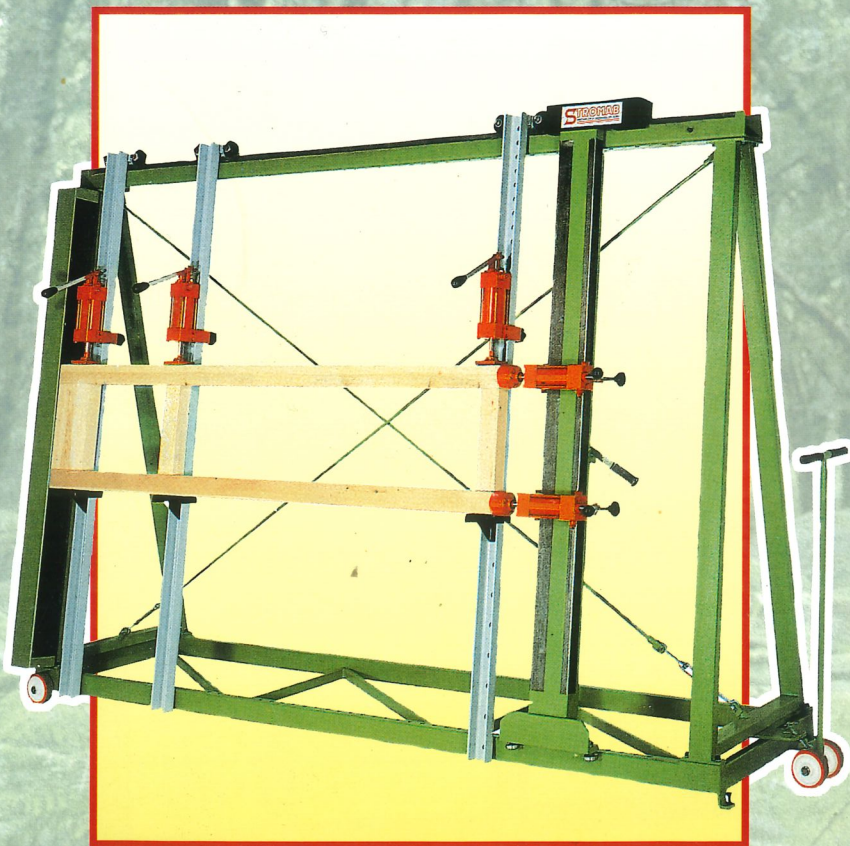


STH-STP

STRETTOI UNIVERSALI IDRAULICI E PNEUMATICI
CADREUSES UNIVERSELLES HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES
HYDRAULIC AND PNEUMATIC CLAMPING MACHINES
HYDRAULISCHE UND PNEUMATISCHE PRESSEN



STROMAB
MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

STH

- STRETTOI IDRAULICI MANUALI CON POMPE OLEODINAMICHE VERTICALI ED ORIZZONTALI
- CADREUSES HYDRAULIQUES MANUELLES AVEC POMPES OLEODYNAMIQUES VERTICALES ET HORIZONTALES
- MANUELLE PRESSEN MIT VERTIKALEN UND HORIZONTAL EN HYDRAULIKPUMPEN
- MANUALLY OPERATED HYDRAULIC CLAMPING MACHINES WITH VERTICAL AND HORIZONTAL OIL-HYDRAULIC PUMPS

● La struttura della macchina è in acciaio montata su ruote di cui due sterzanti. Lo strettoio è equipaggiato con pompe oleodinamiche di nuova concezione interamente in acciaio (spinta max. 1500 Kg.) con messa in pressione e scarico rapido con la stessa leva di manovra. Le pompe sono inoltre dotate di una valvola by-pass regolabile per evitare il superamento della pressione tarata.

MOD. STH 2500/S: Strettoio ad un lato di lavoro con quattro montanti scorrevoli ed un pressore frontale manuale.

MOD. STH 2500/D: Strettoio a due lati di lavoro con otto montanti scorrevoli e due pressori frontali manuali.

MOD. STH 2500/ORM: Strettoio per assemblaggio di infissi con tenoni aperti o chiusi ecc., costituito da tre montanti scorrevoli muniti di pompe idrauliche manuali e da una trave mobile su cui sono montate due pompe orizzontali registrabili a seconda del telaio da assemblare.

● La machine se compose d'une structure en acier montée sur des roues dont deux sont directrices. Elle est équipée de pompes oléodynamiques de nouvelle conception entièrement en acier (poussé max. de 1500 Kg) avec mise en pression et décharge rapide fonctionnant avec le même levier de manoeuvre. Les pompes sont en outre dotées d'une soupape by-pass réglable afin d'éviter de dépasser la pression tarée.

MOD. STH 2500/S: Cadreuse à un côté de travail avec quatre montants coulissants et un presseur frontal manuel.

MOD. STH 2500/D: Cadreuse à deux côtés de travail avec huit montants coulissants et deux presseurs frontaux manuels.

MOD. STH 2500/ORM: Cadreuse pour l'assemblage des cadres avec tenons ouverts ou fermés etc. Elle se compose de trois montants coulissants équipés avec pompes hydrauliques manuelles et d'une poutre mobile sur la quelle sont montées deux pompes horizontales réglables en fonction du châssis à assembler.

● Die Pressen der Serie STH bestehen aus einer stabilen Stahlkonstruktion auf vier Rädern, wovon zwei lenkbar sind. Die Presse ist mit neuentwickelten Hydraulikpumpen aus Stahl ausgestattet, die eine Kraft von max. 1500 Kg aufbringen können. Diese Pumpen verfügen auch über eine Vorrichtung für schnellen Druckaufbau und Druckabbau mittels Pumpenhebel. Ein einstellbares Überbrückungsventil gewährleistet, daß die eingestellte Spannkraft nicht überschritten wird.

MOD. STH 2500/S: Presse mit einer Arbeitsfläche, vier verschiebbaren Ständern und einer Frontdruckführung.

MOD. STH 2500/D: Presse mit zwei Arbeitsflächen, acht verschiebbaren Ständern und zwei Frontdruckführungen.

MOD. STH 2500/ORM: Presse für die Montage von Rahmenwerken mit offenen oder geschlossenen Zapfen usw.

Besteht aus drei verschiebbaren Ständern komplett mit hydr. Handpumpen und aus einem beweglichen Träger, auf dem zwei Pumpen horizontal angeordnet sind. Die Pumpen können entsprechend den Abmessungen des zu montierenden Rahmens verschoben werden.

● The machine frame consists of a wheel-mounted steel structure, two wheels of which are steerable. The machine is equipped with oil-hydraulic pumps of new design (max. thrust 1500 Kg) with single lever for rapid pressure on-off control. The pumps are also fitted with an adjustable by-pass valve to prevent the rated pressure being exceeded.

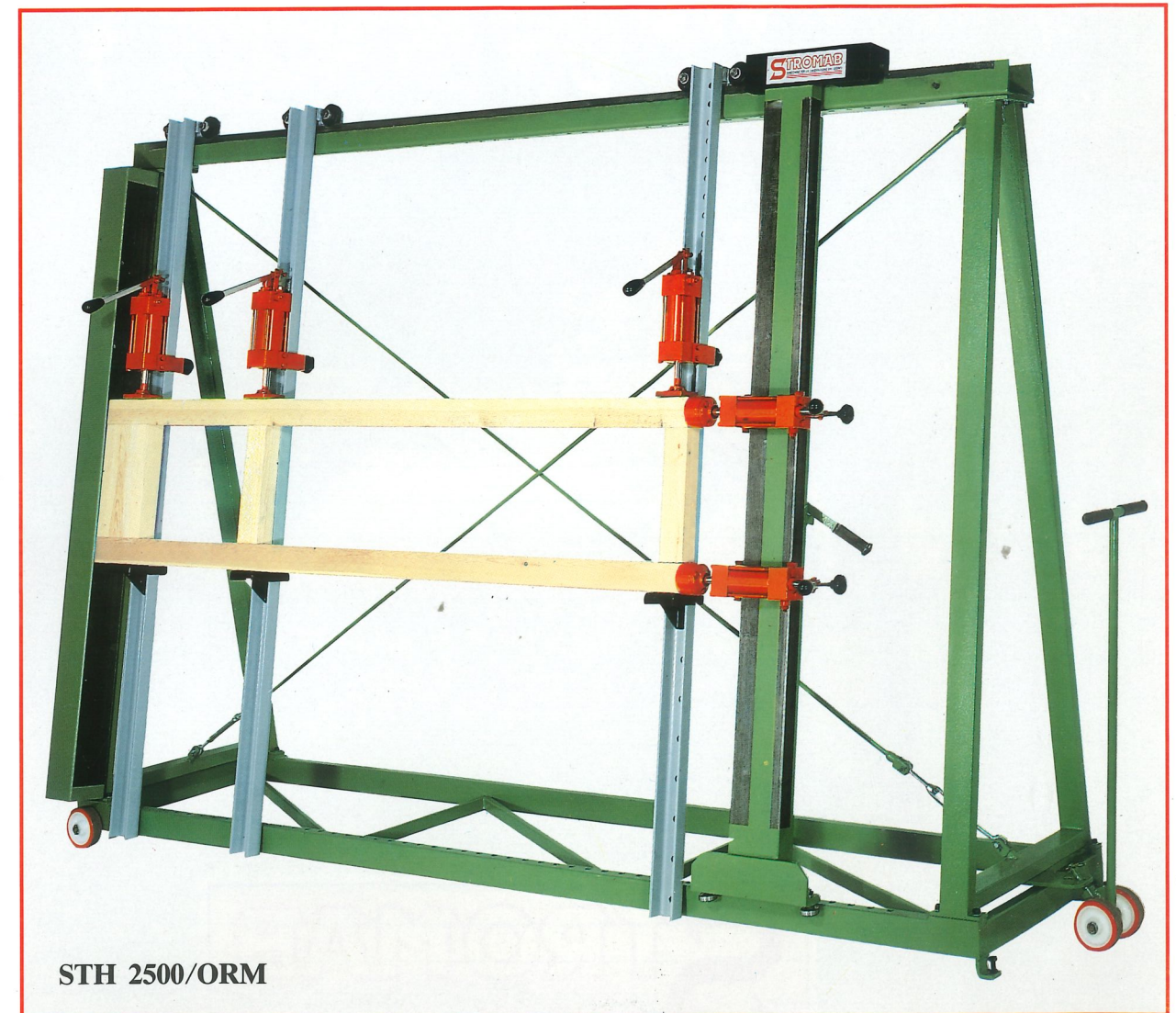
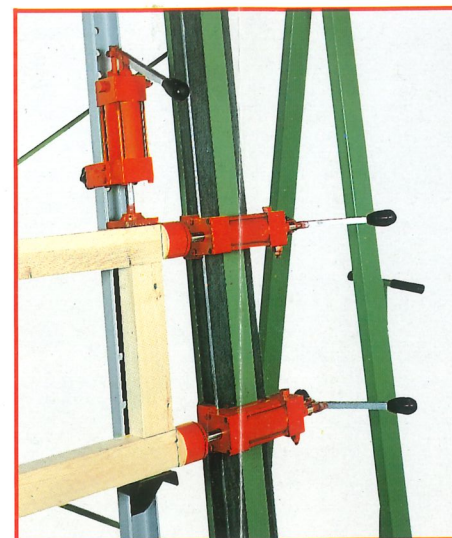
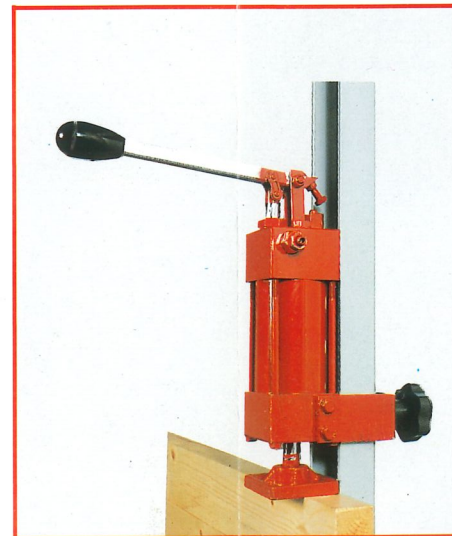
MOD. STH 2500/S: Single-sided clamping machine with four sliding vertical beams and a manual front pressure bar.

MOD. STH 2500/D: Two-sided clamping machine with eight sliding vertical beams and two manual front pressure bars.

MOD. STH 2500/ORM: Clamping machine for assembly of casings with open or closed tenons etc. Consisting of three sliding beams equipped with hydraulic hand pumps and one moving bar carrying two horizontal pumps that can be adjusted to suit the frame to be assembled.



STH 2500/S



STH 2500/ORM

STP

**STRETTOI PNEUMATICI
CADREUSES PNEUMATIQUES
PNEUMATISCHE PRESSEN
PNEUMATIC CLAMPING MACHINES**

● Lo strettoio pneumatico STP rispecchia le caratteristiche costruttive della serie STH per quanto concerne la struttura d'insieme, ma è equipaggiato di cilindri pneumatici a sezione differenziata. Adatto per incollaggio e assemblaggio dove non sia richiesta una pressione di serraggio molto elevata. Una valvola manuale comanda contemporaneamente i tre cilindri verticali, mentre una seconda valvola comanda i due cilindri orizzontali nel modello STP 2500/ORM.

MOD. STP 2500/S: Strettoio a un lato di lavoro con quattro montanti scorrevoli ed un pressore frontale manuale.

MOD. STP 2500/D: Strettoio a due lati di lavoro con otto montanti scorrevoli e due pressori frontali manuali.

MOD. STP 2500/ORM: Strettoio a un lato di lavoro con tre montanti scorrevoli e una trave mobile equipaggiata di due cilindri orizzontali registrabili.

● *La cadreuse pneumatique STP a les memes caractéristiques de construction que la serie STH en ce qui concerne la structure d'ensemble, mais elle est équipée de cylindres pneumatiques à section différentiée. Elle convient au collage et à l'assemblage lorsqu'une pression de serrage très élevée n'est pas nécessaire. Une soupape à main commande en même temps trois cylindres verticaux, tandis que dans le modèle STP 2500/ORM une seconde soupape commande les deux cylindres horizontaux.*

MOD. STP 2500/S: Cadreuse à un côté de travail avec quatre montants coulissants et un presseur frontal manuel.

MOD. STP 2500/D: Cadreuse à deux côtés de travail avec huit montants coulissants et deux presseurs frontaux manuels.

MOD. STP 2500/ORM: Cadreuse à un côté de travail avec trois montants coulissants et un poutre mobile équipée avec deux cylindres horizontaux réglables.

● Die pneumatische Presse STP hat die gleichen konstruktiven Eigenschaften der STH Reihe, aber sie ist mit Pneumatikzylindern ausgestattet. Das STP Modell eignet sich insbesondere für Verleimungs- und Montagearbeiten, wo kein extrem hoher Spanndruck erforderlich ist. Die drei vertikal angeordneten Pneumatikzylinder werden durch ein mit einem Hebel bedienbares Ventil gesteuert, während die Steuerung der beiden horizontal angeordneten Pneumatikzylinder beim Modell STP 2500/ORM über ein zweites Ventil erfolgt.

MOD. STP 2500/S: Presse mit einer Arbeitsfläche, vier verschiebbaren Ständern und einer Frontdruckführung.

MOD. STP 2500/D: Presse mit zwei Arbeitsflächen, acht verschiebbaren Ständern und zwei Frontdruckführungen.

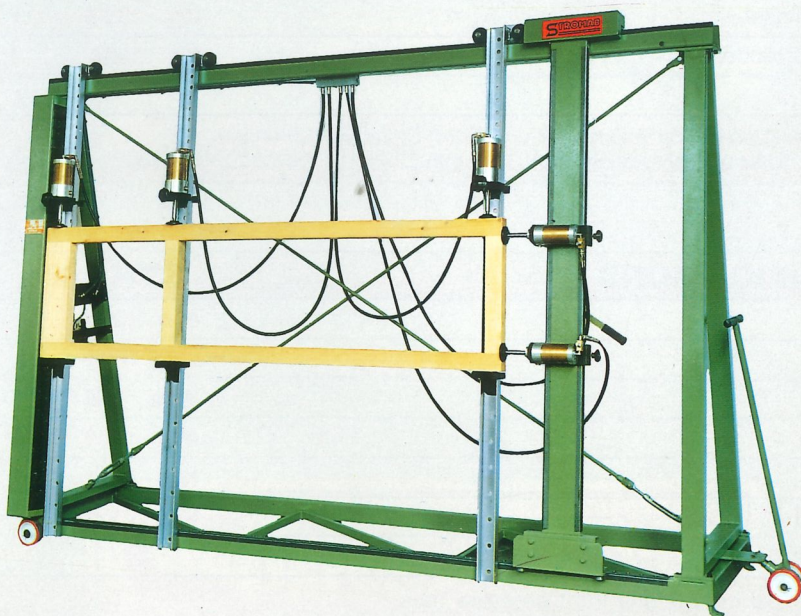
MOD. STP 2500/ORM: Presse mit einer Arbeitsfläche, drei verschiebbaren Ständern und einem beweglichen Träger, auf dem zwei Pneumatikzylinder horizontal angeordnet sind.

● *The STP pneumatic clamping machine has the same constructional features as the STH insofar as concerns the overall structure, but is equipped with pneumatic rams. It is particularly suitable for gluing and assembly operations where a very high clamping pressure is not needed. A lever-operated valve controls the three vertical rams and a second valve controls the two horizontal rams on model STP 2500/ORM.*

MOD. STP 2500/S: Single-sided clamping machine with four sliding vertical beams and a manual front pressure bar.

MOD. STP 2500/D: Two-sided clamping machine with eight sliding vertical beams and two manual front pressure bars.

MOD. STP 2500/ORM: Single-sided clamping machine with three sliding beams and one moving bar carrying two horizontal adjustable rams.



STP 2500/ORM

STH-STP

STRETTOI UNIVERSALI IDRAULICI E PNEUMATICI
CADREUSES UNIVERSELLES HYDRAULIQUES
ET PNEUMATIQUES
HYDRAULIC AND PNEUMATIC CLAMPING MACHINES
HYDRAULISCHE UND PNEUMATISCHE PRESSEN

DATI TECNICI	STH	STP
Lunghezza utile	mm. 2500	2500
Altezza utile mm.	mm. 1800	1800
Corsa cilindri verticali	mm. 60	90
Corsa cilindri orizzontali mm.	mm. 60	90
Spinta cilindri verticali	Kg. 1200	450
Spinta cilindri orizzontali	Kg. 1500	300
Pressione d'esercizio	bar /	8
OPZIONALI: Montanti verticali e pressori frontali supplementari. Lunghezze disponibili mm. 3000/3500/4000/4500/5000 • Altezze disponibili mm. 2000/2200/2400		

DONNEES TECHNIQUES	STH	STP
Longueur utile	mm. 2500	2500
Hauteur utile	mm. 1800	1800
Course des cylindres verticaux	mm. 60	90
Course des cylindres horizontaux	mm. 60	90
Poussée des cylindres verticaux	Kg. 1200	450
Poussée des cylindres horizontaux	Kg. 1500	300
Pression de service	bar /	8
OPTIONS: Poutres verticales et presseurs frontaux supplémentaires. Longueurs disponibles mm. 3000/3500/4000/4500/5000 • Hauteurs disponibles mm. 2000/2200/2400		

TECHNISCHE DATEN	STH	STP
Nutzlänge	mm. 2500	2500
Nutzhöhe	mm. 1800	1800
Kolbenhub der vertikalen Zylinder	mm. 60	90
Kolbenhub der horizontalen Zylinder	mm. 60	90
Max. Druck der vertikalen Zylinder	Kg. 1200	450
Max. Druck der horizontalen Zylinder	Kg. 1500	300
Betriebsdruck bar	/	8
SONDERAUSSTATTUNG: Zusätzlicher Vertikalstander und Front-Druck vorrichtungen. Lieferbare Arbeitslängen mm. 3000/3500/4000/4500/5000 • Lieferbare Arbeitshöhen mm. 2000/2200/2400		

TECHNICAL SPECIFICATIONS	STH	STP
Usefull lengths	mm. 2500	2500
Usefull heights	mm. 1800	1800
Stroke of vertical cylinders	mm. 60	90
Stroke of horizontal cylinders	mm. 60	90
Thrust of vertical cylinders	Kg. 1200	450
Thrust of horizontal cylinders	Kg. 1500	300
Pneumatic operating pressure bar	/	8
OPTIONALS: Additional vertical beams and front pressure bars. Available lengths 3000/3500/4000/4500/5000 • Available heights 2000/2200/2400		

STH-STP

STRETTOI UNIVERSALI IDRAULICI E PNEUMATICI
CADREUSES UNIVERSELLES HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES
HYDRAULIC AND PNEUMATIC CLAMPING MACHINES
HYDRAULISCHE UND PNEUMATISCHE PRESSEN

STROMAB
MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

42017 NOVELLARA (RE) Italy - Via Provinciale Nord, 237 - Tel. 0522 653545 - Fax 0522 662952
E-mail: info@stromab.com - www.stromab.com